

концепциях России. Обращение к теме специфики русско-китайских отношений, широкое обсуждение данного вопроса представителями российской общественности позволяло, с одной стороны, обозначить российское влияние на Дальнем Востоке, на интересующих ее территориях, с другой — развиваться различным российским идеям и теориям о самой России, ее сущности, месте в мире, о будущем страны.

Б. Г. Фаткулин

Челябинский государственный университет

Особенности изучения китайского языка российскими студентами на территории Синьцзян-Уйгурского автономного района КНР

Как известно, Синьцзян-Уйгурский автономный район (СУАР) является ближайшим к Сибири и Уралу и быстро развивающимся регионом КНР. Выгодное геополитическое положение СУАР определило его внешнеэкономические особенности: Синьцзян является удобным транспортным коридором для экспорта товаров из внутренних провинций Китая в страны Центральной Азии, Восточной Европы и России и импорта энергоресурсов из-за рубежа.

В настоящее время КНР проводит национальную, религиозную и военную политику, способствующую дальнейшей стабилизации социально-политической обстановки в СУАР. В области безопасности одним из приоритетных направлений сотрудничества между РФ и КНР в применении к СУАР является борьба против «трех зол» (международного терроризма, религиозного экстремизма и национального сепаратизма) как на двусторонней основе, так и в рамках ШОС. В дальнейшем сотрудничество может получить дополнительный импульс к развитию при условии совершенствования транспортной инфраструктуры и прокладки газопровода на алтайском участке российско-китайской границы.

Среди пограничных регионов Китая Синьцзян соседствует с наибольшим количеством стран. На протяжении длинной пограничной линии (более 5 600 км) Синьцзян примыкает к восьми странам. Синьцзян

имеет 17 пограничных КПП первой категории, которые открыты для внешнего мира. Уезд Ташкурган в районе Кашгара примыкает к трем странам — Пакистану, Афганистану и Таджикистану. Кроме географического, экономического и культурного потенциала, Синьцзян-Уйгурский автономный район обладает большим потенциалом для приема на учебу российских студентов из Сибирского и Уральского федеральных округов. Предыстория развития советско-китайских и российско-китайских отношений развивалась таким образом, что большинство российско-китайских контактов в области образования приходилось на северо-восточные районы КНР. Для студентов Урала и Западной Сибири это оборачивалось дополнительными материальными и временными затратами. В настоящее время российские студенты из вузов Западной Сибири с успехом обучаются в Синьцзянском университете в г. Урумчи.

Синьцзянский университет начал проводить обучение китайскому языку иностранных учащихся с 1985 г. В январе 2008 г. был основан Институт международного культурного обмена. Данный институт является специальным органом, который занимается обучением иностранных учащихся, научными исследованиями, управлением, внедрением китайского языка, как в Китае, так и в международном образовательном пространстве. В настоящее время иностранные учащиеся прибывают в университет из 20 стран, среди которых Россия, Корея, Япония, Казахстан и др. Синьцзянский университет уже установил сотрудничество и ведет научный и культурный обмен с более чем 40 университетами из 20 стран.

Преимущества обучения российских студентов из Уральского и Сибирского федеральных округов в учебных заведениях СУАР видятся в следующем:

– Географическая близость к Уралу и Западной Сибири, Северо-Восточному Казахстану, центрально-азиатским республикам СНГ.

– Схожие климатические условия (сухой континентальный климат по сравнению с жарким и влажным климатом приморских и центральных провинций КНР).

– Правильный китайский язык, на котором ведется преподавание (местное население изучает исключительно литературный вариант китайского языка путунхуа).

– Большое количество студентов из центрально-азиатских республик, имеющих с российскими студентами общее наследие — СССР и владеющих русским языком.

– Возможность для востоковедов изучать не только китайский язык, но и уйгурский, который является языком одной из ключевых тюркских культур Центральной Азии.

Все эти факторы создают дополнительные перспективы для студентов, желающих изучать китайский язык в СУАР.

А. А. Цзян (Харитошкина)

Китайская национальная академия искусств (Пекин, КНР)

Понятие линии в китайской традиционной живописи

В китайском языке используется понятие «сяньтяо», переводимое как «линия». Перевод этот вошел и в искусствоведческие труды, породив, по мнению автора, огромную неточность. В данной статье мы ставим перед собой задачу обсудить не столько проблему корректности перевода, сколько проблему корректности понимания самого художественного явления.

Китайские исследователи и художники отмечают, что китайская живопись и, более того, культура, принципиально линейна (как требует понятие перевод). Они же указывают на «линейность» как на качественное отличие китайской культуры от западной.

Китайские сравнительные исследования так описывают различие линии в китайской и западной живописи: «Западные художники тоже делают упор на использование линии при изображении объектов, но зачастую в аспекте принадлежности пятну, во вспомогательной роли... Линия в китайской и западной живописи имеет великое значение, но в китайской традиционной живописи ее место много важнее, ее видоизменения разработаны гораздо богаче. Обычно, если говорить о западной линии, при создании изображения главным образом уделяется внимание передаче ощущений натуры, объема, пространства, в основном линия применяется для изображения контура объекта и построения композиции, поэтому и заявлено, что линия принадлежит объекту, независимость линии сравнительно слаба. Линия же в китайской живописи давно вышла за